



# ELEKTRICKÁ ZAŘÍZENÍ ALLROUNDER

Standard pro výrobu  
složitých výlisků

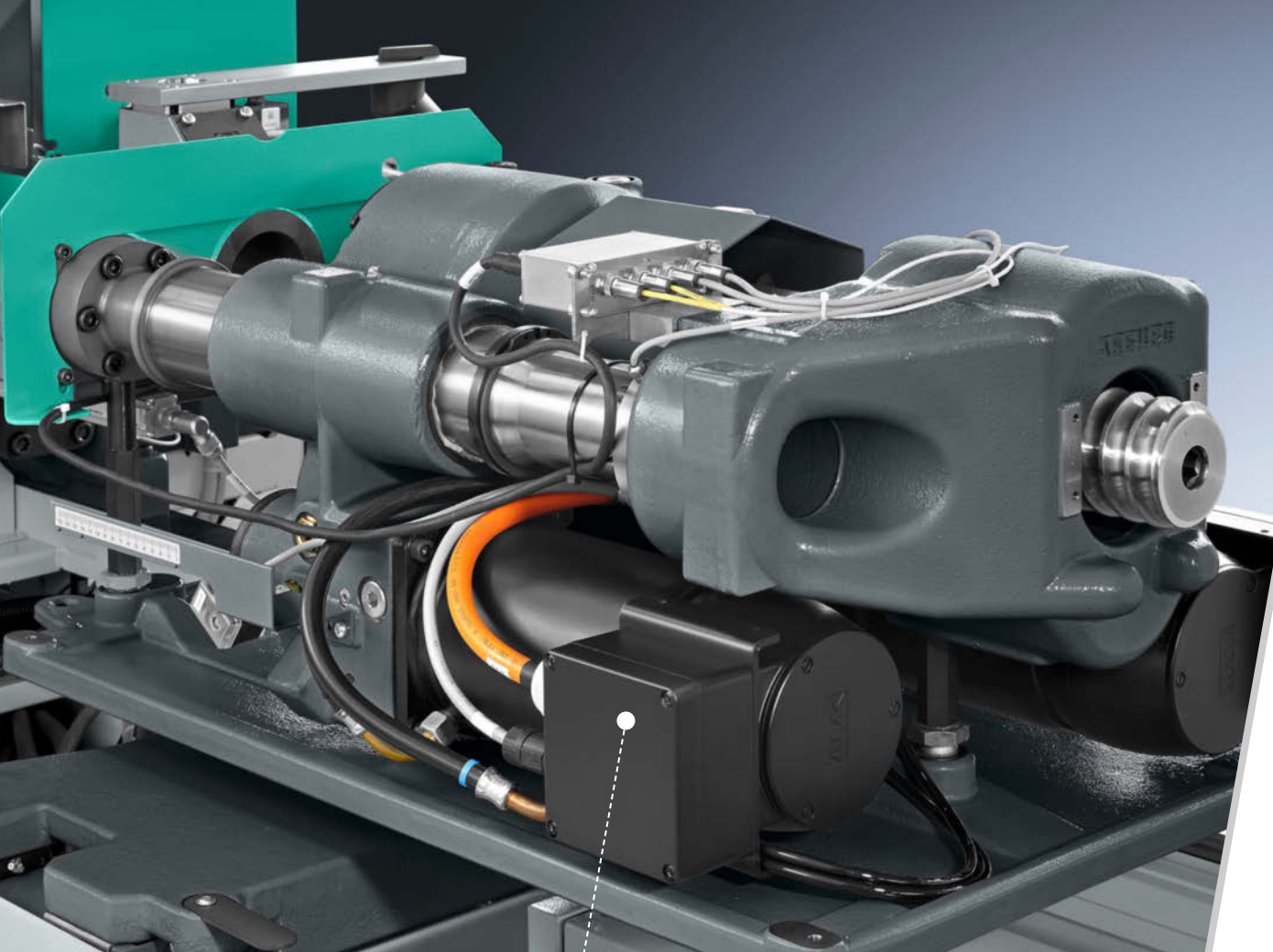
**ARBURG**

# ZACÍLENO NA ZISK

Typické pro elektřinu:  
Snadná realizace  
náročných úkolů.

Definujeme standardy! Také s našimi elektrickými stroji ALLROUNDER. Co to pro vás znamená? Například to, že tyto pohony jsou navrženy podle nejvyšších funkčních a kvalitativních kritérií - „Made by ARBURG – Made in Germany“. Není důležité, jestli používáte náš základní model GOLDEN ELECTRIC nebo náš vysoce přesný ALLDRIVE, zda při výrobě medicínské techniky, v oblasti obalové techniky nebo v automobilovém průmyslu: Složitě vstříkované vylisky vyrábí snadno a velmi efektivně.

**WIR SIND DA.**



Servoelektrické pohony jsou mimořádně účinné.

## PŘEHLED VÝHOD

// Výkonné a současně s nákladovou efektivností: Naše elektrické stroje se svým perfektně odstupňovaným dimenzováním jsou vhodné pro každé vaše použití. GOLDEN ELECTRIC je náš standardizovaný základní model za bezkonkurenční cenu. Ke splnění vyšších nároků na vybavení a složitější výrobní úlohy vám naše stroje ALLDRIVE nabízí funkce, které potřebujete. Vyberte si svůj elektrický stroj ALLROUNDER z jedné z nejširších nabídek v oboru. //

### Moderní technické vybavení stroje pro vyšší komplexní účinnost

- Kratší doba chodu na sucho a souběžné pojezdové pohyby
- Reprodukovatelné plnění formy
- Extrémně nízká spotřeba energie
- Nenáročné požadavky na chlazení a nízká hladina hluku

## Rychlost

U zařízení GOLDEN ELECTRIC a ALLDRIVE je vstřikování, dávkování, otevírání a zavírání formy řešeno ve standardu servoelektricky - vždy zcela nezávisle. Vysoká zrychlení, rychlosti a souběžné pojezdové pohyby umožňují dosažení krátkých cyklů.

## Energetická účinnost

Kloubová zavírací jednotka, vysoký stupeň účinnosti servoelektrických pohonů a rekuperace brzděné energie do sítě tvoří základ vysoké energetické účinnosti. Spotřeba energie se snižuje až o 50 procent.

## Přesnost

Přímé vřetenové převody zajišťují mechanicky tuhé pohony a dynamické pohyby. Mimořádná přesnost polohování servoelektrických pohonů umožňuje dosáhnout maximální reprodukovatelnosti a kvality výlisků.

## Hodnota

Na vysoké spolehlivosti strojů s minimálním procesním rozptylem se podílí celá řada technických detailů. Patří sem například v podniku vyvinutý a vyráběný planetový válečkový převod, na který poskytujeme pětiletou záruku.

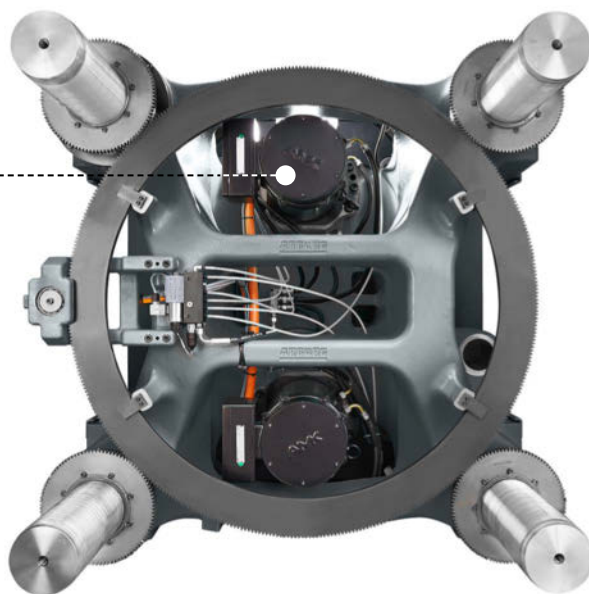
## Minimum emisí

Kapalinou chlazené pohony pracují tiše bez zvíření vzduchu a snižují uvolňování emisí do okolí. Uzavřené pohony a převodovky zamezují prachové zátěži v důsledku opotřebení. Dokonalé podmínky pro použití v čistém výrobním prostředí.

## Dostupnost

Naše stroje ALLROUNDER jsou dimenzovány na dlouhou životnost. Díky automatickému olejovému centrálnímu mazání je minimalizována údržba. Intervalů mazání (Predictive Maintenance), které jsou vypočteny v závislosti na výkonu, zvyšují spolehlivost vaší plynulé výroby.

Kvalitní technika bez kompromisů: Osy stroje a formy jsou poháněny servomotory AMKmotion.



**GOLDEN  
ELECTRIC**

Vzdálenosti mezi sloupy: **370 - 570 mm**

Uzavírací síly: **600 - 2.000 kN**

Vstřikovací jednotky: **170 - 800**

**ALLDRIVE**

Vzdálenosti mezi sloupy: **270 - 920 mm**

Uzavírací síly: **350 - 5.000 kN**

Vstřikovací jednotky: **5 - 2100**

# ALLDRIVE: VÍCE VÝBAVY – VÍCE FLEXIBILITY

// Potřebujete u vybavení lepší flexibilitu? Chcete náročné výrobní úlohy řešit s vysokou přesností? Chcete svou produktivitu zvýšit na maximum? Naše stroje ALLDRIVE lze díky různým výkonovým variantám individuálně přizpůsobit. Volba je tedy na vás: Tak, jak si to oblast použití vyžaduje. //

## Elektrické výkonové varianty

„Comfort“ – Podobné dimenzování výkonu jako u standardního hydraulického stroje. Určeno zejména pro technické výlisky a mimořádně efektivní provoz.

- Reprodukovatelné vstřikování pomocí zařízení aXw Control ScrewPilot.
- Servohydraulika pro souběžný pojezdový pohyb vedlejší osy a hlavních servoelektrických os.
- **„Comfort +“** – Alternativa se zvýšenou rychlostí vstřikování.

„Premium“ – Provedení vycházející z konstrukce stroje „Comfort“ určené pro mnohostranné možnosti použití.

- Doba chodu na sucho je až o 15 procent kratší.
- Vyšší rychlosti vstřiku.
- Sériové vybavení řízením GESTICA.
- Sériové servoelektrické přestavení výšky formy.
- Rozšířené vybavení pro speciální a vícekomponentovou metodu.

„Ultimate“ – Provedení vycházející z konstrukce stroje „Premium“ pro velmi rychlé a náročné procesy.

- Doba chodu na sucho je až o 25 procent kratší.
- Výrazně vyšší rychlosti vstřiku.
- **„Ultimate +“** – Alternativa s maximálními rychlostmi vstřiku.

## 100.000.000 CYKLŮ



Toto rekordní číslo zařízení ALLDRIVE demonstruje, jak spolehlivě fungují elektrické stroje

# GOLDEN ELECTRIC: ŠPIČKOVÁ TECHNIKA – BEZKONKURENČNÍ CENA

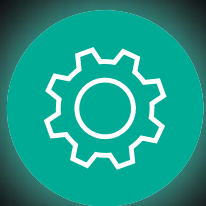
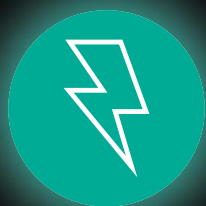
// Jak vypadá budoucnost technologie vstřikování? Jedním z trendů je rostoucí podíl elektrických strojů ve vstřikovacích výrobnách po celém světě. Tomuto trendu přesně odpovídá naše konstrukční řada GOLDEN ELECTRIC a cíleně jsme se zde orientovali podle vašich požadavků: bezkompromisní kvalita, standardní technika a špičková cena. //

## „Zlatý“ recept na úspěch

- Upínací rozměry, moduly válce i pojetí obsluhy jsou u nás stejné u různých konstrukčních řad.
- „Made by ARBURG – Made in Germany“: Tento požadavek na kvalitu důsledně prosazujeme.
- Kvalitní standard, jako jsou např. přesné vřetenové převody.
- Nižší spotřeba energie a nižší emise.

**GOLDEN**  
**ELECTRIC**



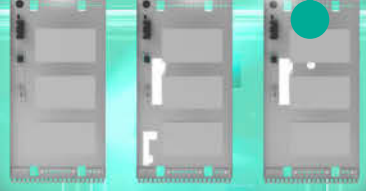
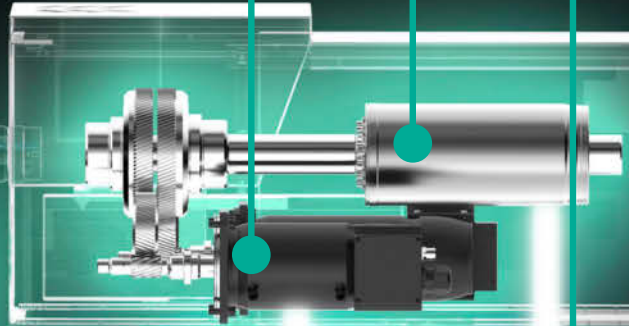
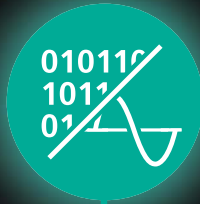
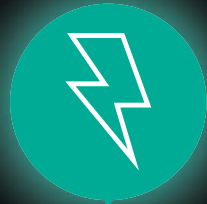
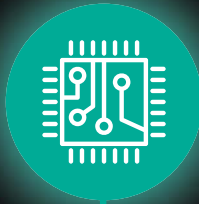
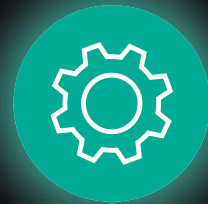
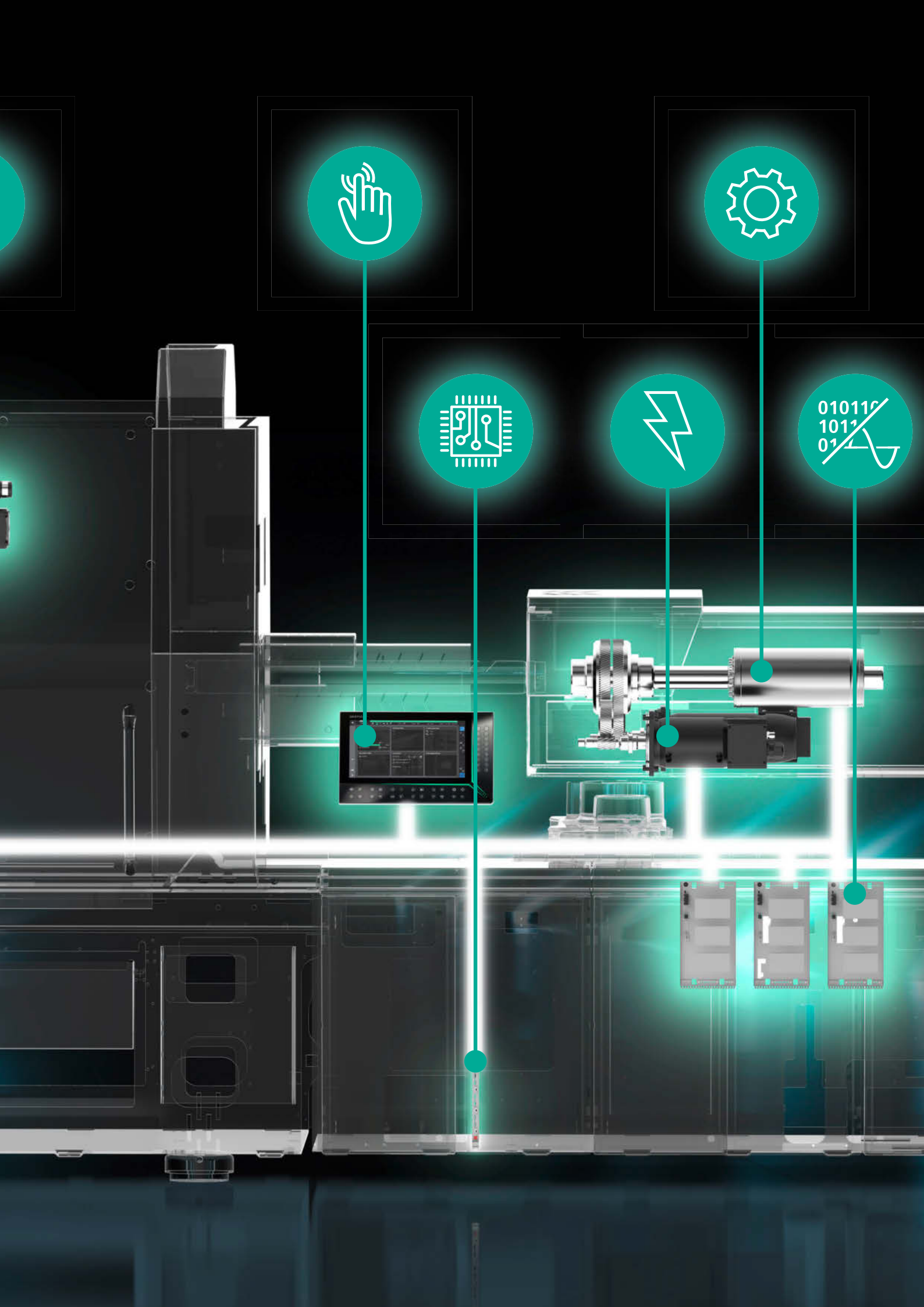


## NAŠE HNACÍ ÚSTROJÍ – ZDROJ SÍLY A KVALITY

// Bez vynikajícího pohonu nelze vyrábět vynikající výrobky. Co může být lepší, než když si tyto kvalitní komponenty nejen sami vyvíjíme, ale také vyrábíme. Tato filozofie se vyplácí také u hnacího ústrojí. Zakoupení a integrace specialisty na pohony a dlouhodobého partnera v oblasti vývoje AMKmotion do skupiny ARBURG je známkou této strategie a pokračováním tradice. Díky tomu můžeme velmi flexibilně reagovat na požadavky trhu a přání zákazníka.

A co to znamená pro vás? Větší nezávislost, nepřetržitý náskok v technologiích, vyšší účinnost a flexibilitu. To vše jsou přednosti, které se rychle vyplatí. //





## Pohon pro vyšší výkon

Naše elektrické stroje ALLROUNDER jsou High-End-řešením pro vaši výrobu. Vstřikování, dávkování, otevírání a zavírání formy je poháněno servoelektricky - včetně energeticky úsporných, přesných a často souběžných pojezdových pohybů.

## Pohon pro větší flexibilitu

Naše hnací ústrojí strojů ALLROUNDER je kompletně promyšlené. Je tak možné vše přesně přizpůsobit vašim nárokům. Příklad: U vedlejších os můžete volit mezi hydraulickými a elektrickými alternativami.

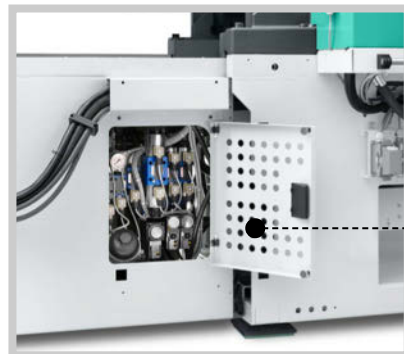
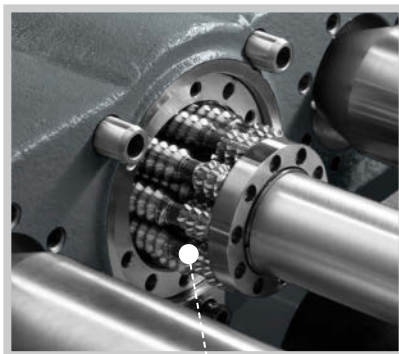
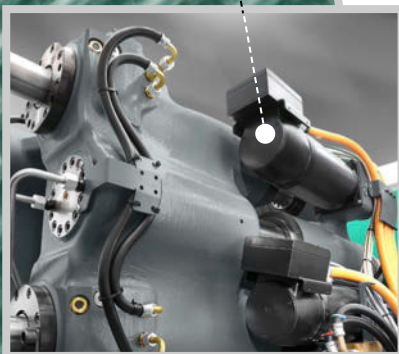
## Pohon pro větší nezávislost

Komponenty hnacího ústrojí vyvíjíme a vyrábíme sami. Tuto filozofii realizujeme již dlouho. Díky tomu jsme z velké míry nezávislí na dodavatelích a velké části dodavatelského řetězce máme ve vlastních rukou.

## Pohon pro vyšší spolehlivost

Naše robustní hnací ústrojí je základem dlouhých a stabilních dob chodu. Za výsledek se nemusíme stydět: Nižší potřeba údržby a vysoká spolehlivost zajistí vaši plynulou výrobu a rychlou amortizaci.

Robusní a spolehlivé:  
Servomotory jsou všeobecně  
chlazeny kapalinou.



Extrémní spolehlivost: Na plane-  
tové válečkové převody poskytu-  
jeme pětiletou záruku.

# HNACÍ ÚSTROJÍ JE NAŠÍ KOMPETENCÍ



## Pohon:

Kapalinou chlazené servomotory: Nízké emise, vysoká provozní bezpečnost a rekuperace.



## Forma:

Z jednoho zdroje: Elektrické pohony funkcí formy dimenzované specificky podle použití.



## Řízení:

Ovládací jednotka GESTICA: Inteligentní asistenti pro aktivní podporu obsluhy.



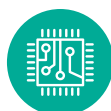
## Regulační technika:

Měnič s uzavřeným chladicím okruhem pro rychlé cykly a dlouhé fáze dotlaku.



## Přenosové prvky:

Přímo působící vřetenové převody: Spolehlivý přenos síly pro vysokou účinnost.



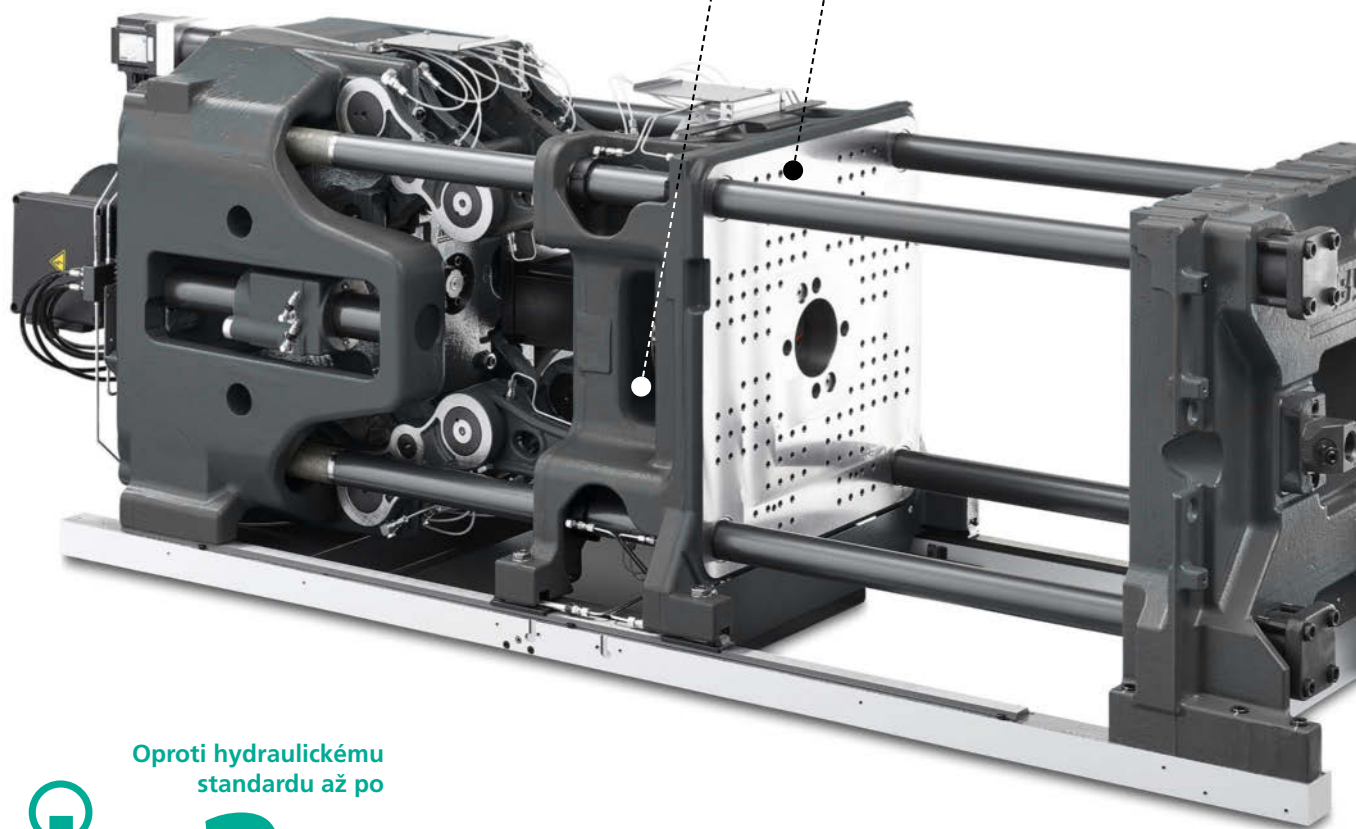
## Připojení pomocí sítě:

ALLROUNDER 630 A až 920 A je vybaven moduly Connectivity a dodatečně balíčky asistenčních služeb.

Výkonné: Vedlejší osy jsou volitelně poháněny servoelektricky nebo pomocnými hydraulickými pohony.

Dobrá přístupnost: Instalaci formy usnadňuje rychlospojka vyhazovače, použitelná v různých konstrukčních řadách.

Velký vestavný prostor a otevírací dráha: Vhodné také pro velké formy.



Oproti hydraulickému standardu až po



**2 s**

**KRATŠÍ**  
DOBU CHODU NA SUCHO

## ZAVÍRACÍ JEDNOTKY: RYCHLÉ

// Velmi přesně a ekonomicky: Tak pracují naše elektrické kloubové zavírací jednotky. Provozní vlastnosti, s nimiž ušetříte každý den! Kinematika dvojitého pětibodového kloubového systému je optimálně upravena k využití servoelektrického pohonu. Návrh technologie pohonu zařízení GOLDEN ELECTRIC a ALLDRIVE, který je podřízen dané aplikaci, umožňuje adekvátní krátké doby chodu na suchu. Souběžné pohyby zavírací jednotky a vyhazovače navíc výrazně zkracují délku výrobního cyklu. //

## Pětibodový kloubový systém

Předností dvojitého pětibodového kloubového systému je stabilní, několikanásobně vedené konstrukční provedení. Tím dochází k symetrickému rozdělení sil během pohybu a přidržování i v případě použití těžkých forem. I přes využití kompaktní konstrukce lze zajistit adekvátně dlouhé otevírací dráhy.

## Šetrný provoz formy

Modulární konstrukce pohyblivé upínací desky formy má dlouhé vodící plochy a je podepřena. Spolu s čtyřsloupovým vedením lze dosáhnout maximální rovnoběžnosti a přesnosti s cílem zajistit dlouhou životnost formy. Jako aktivní pojistka formy slouží vysoce citlivý systém měření dilatace sloupků.

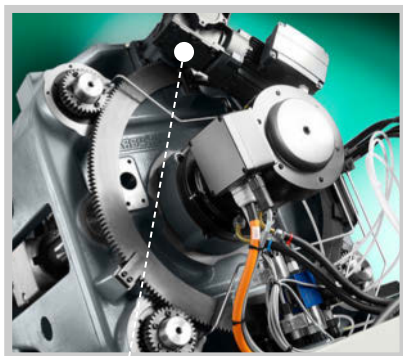
## Přesné polohování

Jádro našeho systému zavírání: mechanicky tuhé vřetenové převody. Umožňuje nám přesně najet do jakékoli polohy. To například zjednodušuje předávání dílů do robotických systémů.

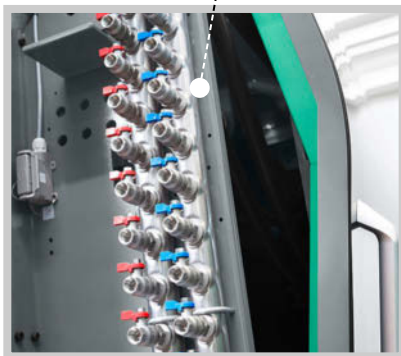
## Regulace uzavírací síly

Elektrické přestavení umožňuje pohodlné přizpůsobení kloubového mechanismu různým instalačním výškám formy. Regulace uzavírací síly (pro ALLDRIVE, v závislosti na konstrukční velikosti a výkonové variantě) udržuje stálou přidržovací sílu formy a tím automaticky kompenzuje její tepelnou roztažnost.

Přípojky média v blízkosti formy (volitelné příslušenství): Dostatek volného prostoru zajišťuje kryt stroje, který se zvětšuje směrem k zadní straně.



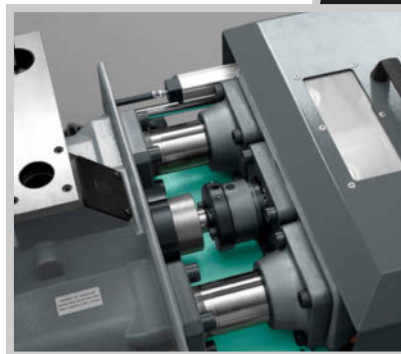
Elektrické přestavení výšky formy: Efektivní pomoc k získání krátkých dob instalace formy.



Servoelektrický vyhazovač (volitelné příslušenství): Velmi přesné padání vstříkovaných výlisků ještě více zkracuje dobu cyklů.



Výkyvná vstřikovací jednotka:  
Vyjmutí šneku je možné bez de-  
montáže celého modulu válce.



Jednoduchá instalace formy: Centrální  
spojení všech napájecích jednotek modulu  
válce a šneků – rychlouzavírací spojka.

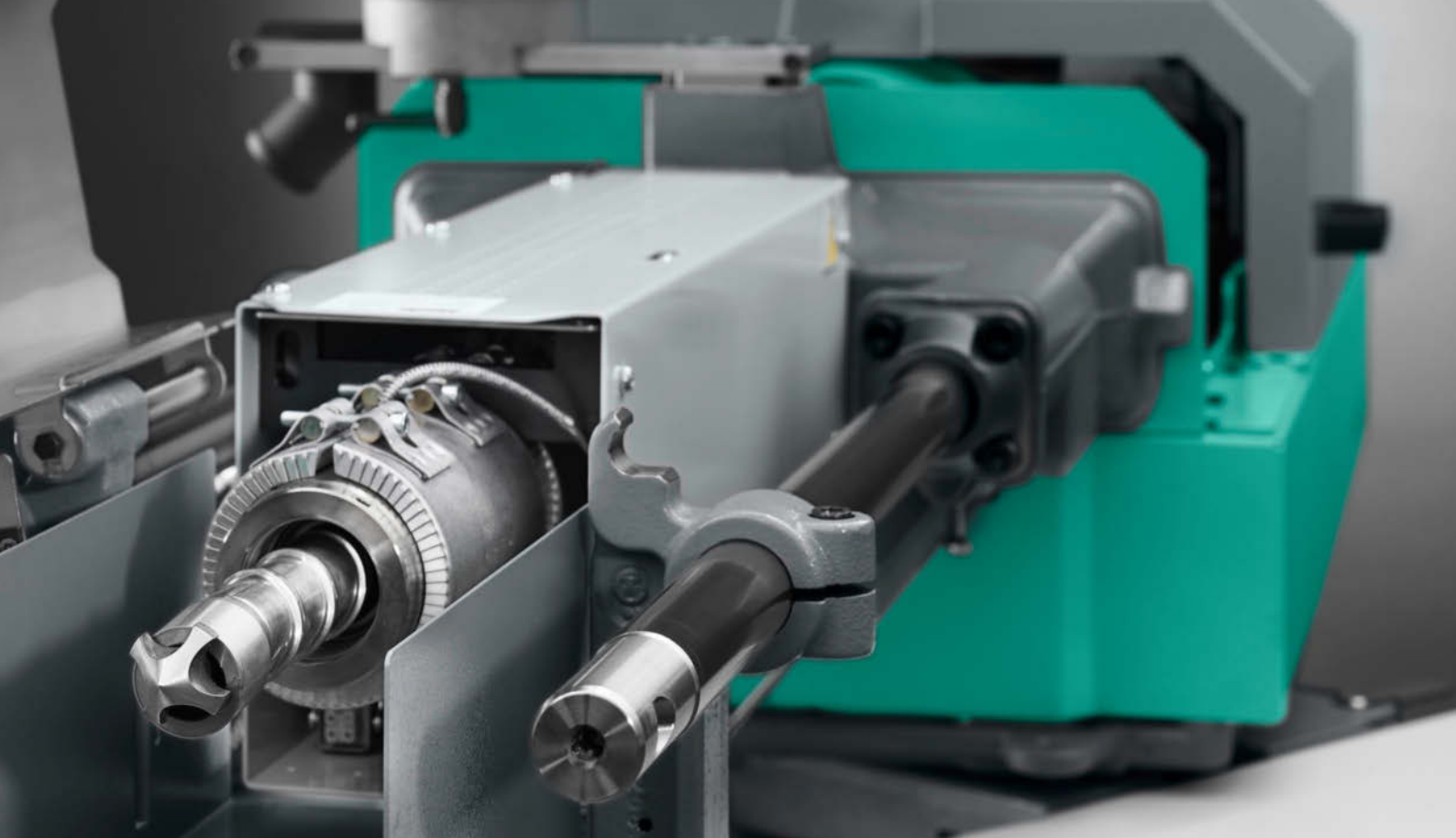
## VSTŘIKOVACÍ JEDNOTKY: PŘESNÉ

// Homogenní úprava materiálu a přesné vstřikování jsou základem výroby vysoce kvalitních dílů. To je zajištěno mimo jiné použitím mechanicky tuhých elektrických pohonů, které zajišťují vynikající regulaci procesu. A navíc je tu možnost úspory energie. Díky souběžnému přísunu trysky a časově úspornému dávkování, probíhajícímu během více cyklů u řady ALLDRIVE, získáte kontrolu nad vlastními cykly. Další výhoda pro vás: Naše vstřikovací jednotky lze rychle nainstalovat a vyčistit. //

0,05 g

**NÍZKOU**  
HMOTNOST  
VSTŘIKOVACÍCH DÁVEK

**Lze zpracovat pomocí mikrovstřikovacích jednotek  
reprodukovatelným způsobem**



### **Různorodé kombinace**

Moduly válců jsou kompatibilní se všemi konstrukčními řadami a vykazují jemné odstupňování. Různá provedení zajišťují optimální ochranu proti opotřebení. K dispozici jsou také plastifikační šneky se speciálními tvary pro zpracování všech běžných plastů.

### **Servoelektrické vstřikování**

Silově a polohově řízené vstřikování, dynamické zrychlení s aktivními brzdami a také přesné měření tlaku pomocí snímačů v blízkosti osy: reprodukovatelného plnění formy je dosaženo pomocí zařízení aXw Control ScrewPilot. Kapalinou chlazené motory umožňují rychlejší cykly a dlouhé fáze dotlaku.

### **Dosednutí trysky bez momentu**

Naše dvousloupové vedení umožňuje absolutně těsné dosednutí trysky - ideální také pro ploché a svislé trysky. Souběh přítlačných sil trysky lze naprogramovat a regulovat, což snižuje opotřebení trysky a formy.

### **Přímý dávkovací pohon**

Nezávislé servoelektrické vstřikovací a dávkovací pohony umožňují regulaci dynamického tlaku a zvyšují energetickou účinnost a přesnost. Taveninu lze zpracovat rychleji a šetrněji vzhledem k tomu, že u zařízení ALLDRIVE dávkování probíhá současně během více cyklů.



## ŘÍZENÍ: INTELIGENTNÍ

// Výkonnou rozvodnou centrálu ocení každý, kdo chce mít pod kontrolou technická zařízení strojů, forem a robotů a periferní technická zařízení. Žádaná je „solistikovaná technologie“, která vám nabídne rozsáhlé možnosti začlenění do sítí, sleduje váš proces, provádí adaptivní řízení a poskytne obsluhu v každé situaci aktivní podporu. Všechny funkce našeho řízení SELOGICA a GESTICA jsou navrženy pro rychlé, bezpečné a pohodlné nastavení a ovládání. To vám umožní vytěžit maximum ze všech vašich aplikací. //

### Nejdůležitější funkce

- SELOGICA a GESTICA – plná kompatibilita
- Grafické programování postupu
- Přímá kontrola hodnověrnosti
- Balíčky asistenčních služeb a moduly pro konektivitu „Ready for Digitalisation“
- Řídicí centrála pro kompletní výrobní buňky

**i** / Další informace:  
Prospekt: GESTICA



## Centrální správa

Bezkonkurenční jednotný systematický postup obsluhy řídicího systému SELOGICA šetří nejen čas, ale i náklady. Jednoduchá integrace různých periférií umožňuje řídit procesy dokonce i v kompletních výrobních buňkách – a to vše s pomocí jediného souboru dat. Krátké doby cyklů? Jsou programovatelné!

## Intuitivní obsluha

Pojetí obsluhy vycházející z grafických symbolů je intuitivní, srozumitelné a zaměřené vždy na optimalizaci procesu. Naše unikátní grafické programování postupu s přímou kontrolou hodnověrnosti jednoznačně ukazuje logickou pozici aktuálního kroku programování. Chyba při obsluze? Vyloučeno!

## Efektivnější práce

Snadná instalace formy a rychlé najíždění. Zaručená kvalita výlisků a vysoká produktivita. Kontrolovaný stav zařízení a podpora, která šetří váš čas. Nadřazený přenos dat a větší transparentnost. Základem všeho jsou naše balíčky asistenčních služeb a sériové připojovací moduly. „Jste připraveni na digitalizaci“? Samozřejmě!

GESTICA – řízení budoucnosti  
sladěné s enormním výkonem řízení  
SELOGICA. Díky gestům a větší asistenci je  
obsluha ještě intuitivnější a snadnější.



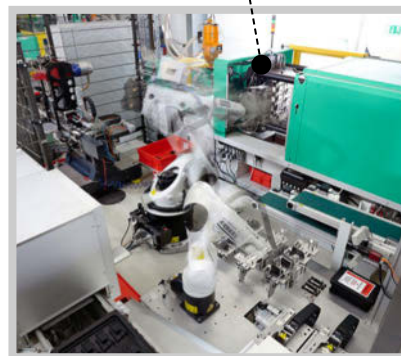
SELOGICA – řídicí centrála s různými funkcemi pro speciální postupy, díky kterým se zvláštní postupy stanou standardem.




# POUŽITÍ: Z PRAXE

// Reprodukovatelná výroba technických medicínských výlisků v čistých prostorech, obalů ve velkém množství, bezpečnostních výrobků v automobilovém průmyslu, nebo dokonce přesných malých dílů s konstantní úrovní kvality: To jsou vaše požadavky, které perfektně realizujete pomocí našich elektrických strojů ALLROUNDER. S naším atraktivním základním modelem GOLDEN ELECTRIC nebo vysoce přesným, individuálně adaptabilním modelem ALLDRIVE. Naše kvalitní technologie se osvědčuje každodenně. Přímou ve vaší výrobě. //

Náročné technické díly:  
Kompletní zařízení na klíč  
z jednoho zdroje.



Medicínské výrobky široké spotřeby:  
Ziskové kusové náklady  
díky krátkým dobám cyklu.

 Další informace:  
Prospekt Projekty na klíč

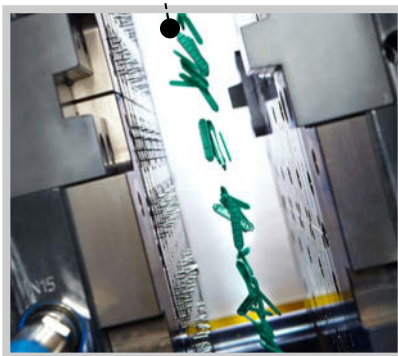
Dešťový a světelný senzor  
(automobilový průmysl)



Výroba s vysokým výkonem:  
Synchronní vyhazování umož-  
ňuje ještě rychlejší cykly.



Mikrovstříkování: Minimální  
hmotnosti dávky s pomocí mik-  
rovstříkovací jednotky velikosti 5.



Film-Insert-Moulding: Vysoká přes-  
nost reprodukovatelnosti procesů  
použitím servoelektrických pohonů.



**i** / Další informace:  
Prospekt Kompetence v oblasti aplikací



Zde je naše mediální knihovna: obsáhlá, vzrušující, zábavná.

**ARBURG GmbH + Co KG**  
Arthur-Hehl-Strasse  
72290 Lossburg  
Tel.: +49 7446 33-0  
[www.arburg.com](http://www.arburg.com)  
[contact@arburg.com](mailto:contact@arburg.com)

**WIR SIND DA.**

© 2024 ARBURG GmbH + Co KG | Sestavování všech údajů a technických informací bylo provedeno s největší pečlivostí, za správnost údajů však neposkytujeme žádnou záruku. Jednotlivé obrázky a informace se mohou od aktuálního provedení stroje při dodání poněkud lišit. Směrodatným dokumentem pro instalaci a provoz stroje je vždy platný návod na obsluhu dodaného stroje.